

1:75 000

EN RU

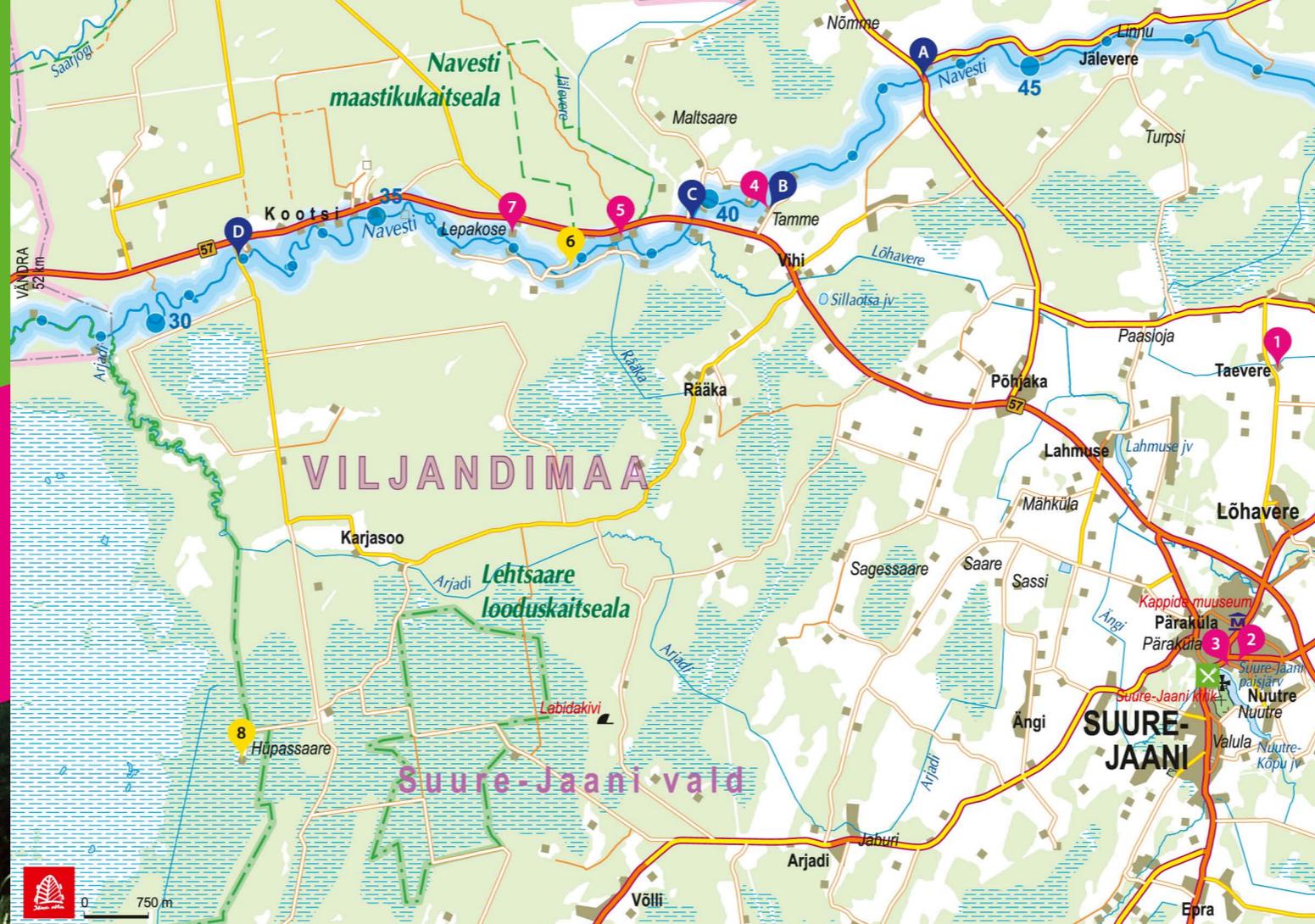
WATER TOURISM
MAPКАРТА ВОДНОГО
ТУРИЗМА44 KM PADDLING
НА КАНОЭ5 ROUTES
МАРШРУТОВ

Estonia / Эстония

Navesti

Seikle
veel

www.riverways.eu



1 PÄRNA HOLIDAY HOUSE
 Taevere küla, Suure-Jaani vald,
 +372 5373 9333, parnapuhkekyla.ee

2 OLD POSTHOUSE
 +372 5223028
 www.hot.ee/vanapostimaja
 Car rental. RU / Прокат автомашин.

**3 SUURE-JAANI GUESTHOUSE
AND CAFE**
 www.sjk.ee,
 +372 434 0035, 5305 8600

A Jälevere bridge
 RU / Мост Иялевере

B Tamme Outcrop
 RU / Песчаник Тамме

4 ENERGIA ECOFARM
 Vihi küla, Suure-Jaani vald,
 +372 510 6193, 518 5151,
 www.energiatalu.ee

C Vihi bridge
 RU / Мост Вухи

5 VANAÕUE RECREATION CENTER
 Vihi küla, Suure-Jaani vald
 +372 521 2148, www.vanaoue.ee

6 Lepakose erratic boulder
 RU / Валун Лепакосе

7 JÕEMETSA HOUSE
 +372 553 0643,
 http://pystkojamatkad.ee/

D Kootsi bridge
 RU / Мост Кoomсу

8 Mart Saare Home Museum
 Open on advance booking.
 Karjasoo küla, Suure-Jaani vald,
 +372 435 7141, 521 6675
 RU / Дом-музей Марта Саара
 Открыт по предварительному заказу.

EN Tips and advices:

From Navesti you can travel annually, reaching Vanaõue in 4–5 hours or Pärnu, through Soomaa National Park, in about 5 days.

Up to Kaansoo, Navesti Rives is rather rapid and slow, from there it becomes deeper and slower. Old mill dams can form smaller obstacles, there used to be a mill on River Navesti and Pärnu after every 5 km. The river drops for 60.2 m.

The best way for getting a true picture about the extent of high water is to use a boat, canoe or other water vehicle for traveling. Considering the access options, the easiest is to start and finish your trip is from one of the many highway bridges. During bigger floods, the trip can also start right next to the highway. Travellers can just circle the meadow or drive from one spot to another but the trip will be most interesting when taken downstream. In such case a pick-up point for the boats should be organized.

As flooded Soomaa rivers, meadows and forests are located in protected areas, using a motorboat is forbidden. If there is more than one water vehicle, travellers must register themselves at the Soomaa Nature Centre at Kõrtsi-Tõramaa. There you can also rent canoes and order a tour from guides who have the license to organize trips by water in protected areas.

During a spring or winter flood it is important to make sure if the ice allows moving on water. It often happens that the river cannot be used for boating due to ice. Flooded meadows and forests are also accessible only when cold temperatures haven't yet frozen the whole field of water.

The curvy nature of rivers and trees-bushes surrounding them keep the ice from melting until the flood has retracted. During high water the landscape is radically different and navigating more complicated than usual. We recommend to consider the length of the day when planning a trip – when the sun goes down and temperature falls, a thin ice crust forming on the water can make moving remarkably more difficult. This means that it's not recommended to stay on river after dark. Floods usually happen during cold and rainy seasons, which is why travellers should wear warm and water resistant clothes and take an extra pair for changing. You should wear rubber boots. It is not uncommon to have to step out of the boat for crossing spots low of water where a canoe could get stuck. It is also possible to get lost during high water season. When moving on flatter grounds, especially on the meadow of Haliste River, you can become confused about the location of the river. In such case a compass or GPS will help, if they are not used, you can navigate by forest areas surrounding the meadows. When driving in a forest it is important to avoid going too far and getting lost. The flood also affects wild animals who are a more common site on the roads during that period.

In addition to viewing you can also listen to the high water! After flood ice falling between trees can cause strong banging and crackling sounds. Floods at Soomaa are usual but unique. Despite the risks connected to hiking, the flood gives an impressive and memorable experience.

Information about the arrival of high water and its extent can be acquired from Soomaa Nature Centre, the homepage of the National Park and homepages of canoe rentals.

RU Рекомендации:

По реке Навести можно ездить круглый год; за 4–5 часов можно добраться до Ваняюе, до Пярну через национальный парк Соомаа можно доехать примерно за 5 дней. До Каансоо река Навести сравнительно мелкая и стремительная, а дальше она становится глубже, а ее течение – медленней. Помехи поездкам создают маленькие плотины мельниц, когда-то на реках Навести и Пярну через каждые 5 км были мельницы. Общий уклон реки составляет 60,2 м.

Чтобы лучше ощутить размах половодья, нужно использовать лодку или каноэ или другое плавучее средство. Учитывая возможности доступа к реке, поездку проще начинать и заканчивать у мостов на шоссе. Путешественники там же могут покататься по пойме или плыть туда и обратно, от конечного пункта до начального пункта, но самым интересным будет длинный спуск вниз по течению. В этом случае надо обязательно выяснить, в какой место можно по шоссе отправляться за лодками.

Поскольку разливающиеся реки, поймы и леса Соомаа находятся в охраняемых зонах, передвижение по этим территориям на моторных лодках запрещено. Если вы отправляетесь в поездку на более чем на одном плавучем транспортном средстве, тогда нужно регистрироваться в центре природы Кõrtsi-Тõрамаа. Здесь вы можете взять напрокат лодки и заказать гида у организаторов путешествий, у которых есть разрешение на организацию водных путешествий в охраняемых зонах.

Во время весеннего или зимнего половодья очень важно выяснить, позволяет ли лед передвигаться по воде. При планировании поездки желательно принимать во внимание продолжительность того дня, когда отправляетесь в поездку, потому что солнце заходит и становится темно, а если стоит мороз, на воде может быстро образоваться слой льда, и это значительно затруднит передвижение, и даже можно примерзнуть ко льду. Половодье в основном наступает в холодную и дождливую погоду, поэтому и одежда должна быть теплой и водонепроницаемой, а также с собой нужно брать сменную одежду, потому что часто бывают случаи, когда человек оказывается в воде. И будет просто замечательно, если на ногах будут резиновые сапоги. Довольно часто приходится вылезать из лодки или переходить через затопленное шоссе, где лодка из-за низкого уровня воды может застрять. На низменных территориях, особенно перемещаясь по пойме реки Халлисте, можно сбиться с пути, потому что непонятно, где находится сама река, и куда движется вся масса воды. В таком случае очень бы пригодился компас или GPS-навигатор, а если этого нет, то как ориентир можно использовать огоibaющие пойму леса. Во время поездки на лодке через лес заблудиться можно так же легко, как во время прогулки пешком. Половодье не обходится стороной и лесных зверей, которых в Соомаа в это время можно встретить на своем пути чаще, чем обычно. Оттого, что движущийся лед наталкивается на деревья, раздается очень сильный треск и скрежет. Половодье в Соомаа – обычное дело, но в то же время уникальное явление природы.

Информацию о наступлении и масштабах половодья можно получить в центре природы Соомаа, а также на домашней странице национального парка и организаторов поездок.

Boat rent / Прокат лодок

- C** Canoe / Каное
- K** Kayak / Каяк
- S** Sea kayak / Морской каяк

Jõemetsa tare **C**
+372 55 30643, <http://pustkojamatkad.ee/>

Jõesuu Jõematkad **C**
+372 50 71 445, www.joematkad.ee

Ritsu talu **C**
+372 53 48 4025, www.veelaager.com

Soomaa.com **C**
+372 506 1896, www.soomaa.com

Vanaõue Puhkekeskus **C**
+372 521 2148, www.vanaou.ee

9 Kaansoo cemetery and boat launching spot

RU / Кладбище Каансоо и место спуска лодок на воду

10 Toonoja hiking trail

The access to the hiking track leading to Toonoja bog island is on the left bank of the river. Old Täkussaare farm spot, no buildings left.

RU / Туристская тропа Тоонья

Доступ к туристской тропе, ведущей на остров болота Тоонья, есть на краю левого берега реки. Место бывшего хутора Тякussaаре, постройки не сохранились.

F Border of Tori and Vändra municipality

RU / Граница волостей Тори и Вяндра

G Riisa bog trail

RU / Тропа болота Рииса

11 SAARISOO FARM

+372 506 1896, www.soomaa.com

12 RITSU FARM

+372 534 84025, www.veelaager.com

13 PÕNKA HOLIDAY HOUSE

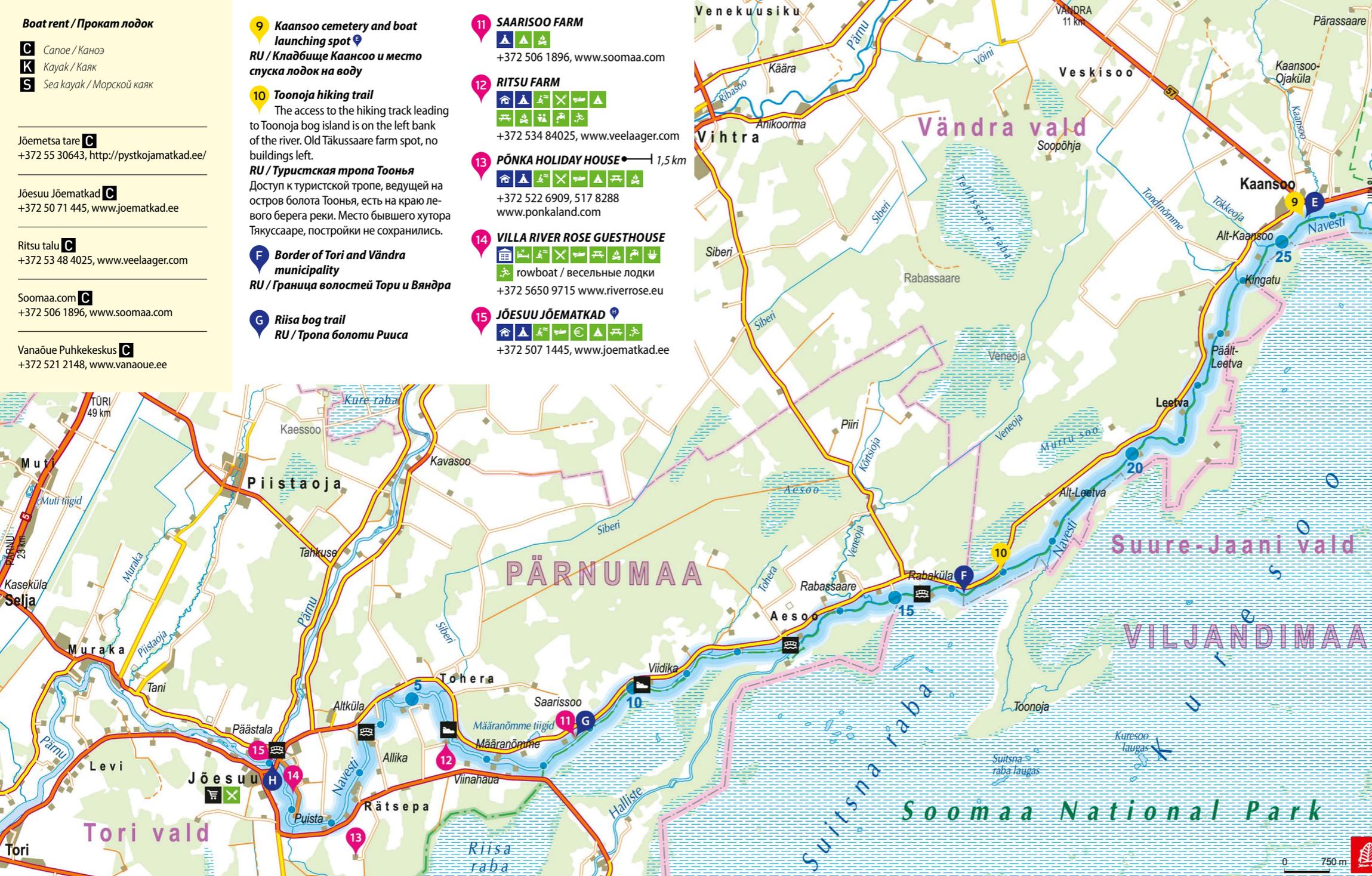
+372 522 6909, 517 8288
www.ponkaland.com

14 VILLA RIVER ROSE GUESTHOUSE

rowboat / весельные лодки
+372 5650 9715 www.riverrose.eu

15 JÕESUU JÕEMATKAD

+372 507 1445, www.joematkad.ee



EN Navesti River is the longest and affluent tributary of River Pärnu. Its total length is 100 km, and it has a large fanlike catchment basin – 3000 km². Headwaters run on the Middle-Estonian Plain, the river crosses through three counties – Latvia, Viljandi and Pärnu Count. Riverbanks are mainly boggy, covered with forests or fields, scarcely populated. As there is a highway running right next to the river, it is easily accessible. Of bigger settlements, Pilisvere settlement, Imavere, Jälevere and Kaansoo village are located on the shores of Navesti River. 13 km from its estuary, Halliste River conjoins the Navesti River, highwaters bring about big floods. Navesti River flows into Pärnu River at Jõesuu.



RU Навести является самым протяженным и полноводным притоком реки Пярну. Общая протяженность реки составляет 100 км, она имеет большой водный бассейн, раскинувшийся в виде широкого веера на площади 3000 км². Верхнее течение Навести находится на Среднеэстонской равнине, и река протекает по территориям трех уездов – Иярваского, Вильяндиского и Пярнуского. Берега реки малообжитые, в основном болотистые, лесистые или покрыты полями. К реке легко подобраться, поскольку вдоль реки главным образом пролегает дорога. Самые крупные населенные пункты на берегах реки Навести – поселок Пилисвере и деревни Имавере, Йялевере и Каансоо. За 13 км до устья в реку Навести впадает самый крупный ее приток – река Халлисте. Если уровень воды высокий, то в этой местности наступает большое половодье. У Йиссуу Навести впадает в реку Пярну.



Legend / Обозначения

| | | |
|-----------------------------------|--------|-----------------------------|
| distance to the river | ← | расстояние до реки |
| hotel, guest house | 🏠 | отель, гостевой дом |
| hostel | 🏠 | хостел |
| farm, holiday house | 🏠 | сельский дом, дом отдыха |
| camping | 🏠 | кемпинг |
| resting area | 🏠 | место стоянки |
| parking | 🏠 | автостоянка |
| number of sleeping accommodations | 🏠 | количество спальных мест |
| sauna | 🏠 | баня |
| catering | 🏠 | питание |
| pitches | 🏠 | места для палаток |
| sports grounds | 🏠 | спортивные площадки |
| canoe rentals | 🏠 | прокат лодок |
| free of charge | € | бесплатно |
| fee-based | € | платно |
| picnic tables, benches | 🏠 | столы, скамейки для пикника |
| bonfire place | 🏠 | место для костра |
| dry WC (DC) | 🏠 | сухой туалет (DC) |
| potable water | 🏠 | питьевая вода |
| electricity | 🏠 | электричество |
| shed | 🏠 | навес |
| store | 🏠 | магазин |
| gas filling station | 🏠 | заправочная станция |
| cafe | 🏠 | кафе |
| footbridge | 🏠 | пешеходный мостик |
| watermill | 🏠 | водная мельница |
| rapids | 🏠 | пороги |
| places of interest | 4 | достопримечательности |
| tourism services | 1 | туристические услуги |
| river access points | A | пункты доступа к реке |
| lake routes | --- | маршруты по озерам |
| distances, km | 45 1km | расстояния, км |

Tourism information centres / Туристические информационные центры:

Kõpu Visitor Centre / Центр посетителей Кыпу
Tiru 1, Kõpu alevik, Kõpu vald, 71201 Viljandimaa, +372 4330100, kuk@kõpu.ee

Soomaa Nature Centre / Центр природы Соомая
Kõrtsi-Tõramaa, Tiru küla, Kõpu vald, 71201 Viljandimaa, +372 526 1247, soomaa.looduskeskus@rmk.ee

Viljandi TIC / Вильяндиский ТИЦ
Vabaduse plats 6, Viljandi, +372 433 0442, viljandi@visitestonia.com, www.viljandimaa.ee/turismiinfo

